

# Rapport d'activité 2016

# LA MISSION PREMIÈRE DE L'ARA

**La mission de base de l'ARA n'a jamais varié : offrir des appuis individuels scolaires et méthodologiques aux jeunes qui ont des difficultés dans la poursuite de leur scolarité ou de leur formation.**

**En parallèle, l'ARA permet à des collégiens et des étudiants, les \*répétiteurs, d'acquérir une expérience en matière de transmission de connaissances, en marge de leurs études.**

## **Ceux qui font appel à l'ARA**

- Des parents d'élèves.
- Des élèves.
- Des apprentis.
- Des jeunes à la recherche d'un apprentissage.
- Des travailleurs sociaux.
- Des maîtres d'apprentissage.

## **Ce que l'ARA leur offre**

### **Une écoute attentive**

L'ARA est à l'écoute des jeunes qui rencontrent des difficultés particulières dans leur scolarité, et à celle de leurs parents.

### **Des répétiteurs motivés et encadrés**

Les répétiteurs de l'ARA répondent à des critères de sélection élevés. Ils bénéficient ensuite d'un encadrement pédagogique efficace.

### **Un matériel pédagogique adapté aux appuis individuels**

L'ARA élabore et édite un matériel pédagogique novateur adapté aux appuis individuels, et ce tout particulièrement pour l'enseignement obligatoire.



## **Une relation pédagogique différente**

L'ARA met en relation l'élève avec un «pair», un répétiteur motivé qui a étudié avec succès les mêmes sujets que lui et qui est encore étudiant.

Le répétiteur n'est pas un enseignant, il part de ce qui est fait en classe par l'élève et des difficultés que ce dernier rencontre pour lui apporter son aide.

L'élève bénéficie d'un appui complètement individualisé, donné dans un cadre familier, à une heure choisie et dans une atmosphère détendue.

Le répétiteur se souvient des difficultés qu'il a lui-même surmontées il n'y a pas si longtemps.

Il emploie un vocabulaire proche de celui de son élève et ne se contente pas de lui donner des cours d'appui : il l'aide à s'organiser dans son travail et à reprendre confiance en ses moyens.

Il se sent très vite «responsable» des progrès de son élève.

C'est une relation pédagogique différente qui s'instaure entre répétiteur et élève, une relation faite de beaucoup de «complicité», dans le meilleur sens du terme, et de réelle confiance mutuelle.

## **Des tarifs très abordables**

Les tarifs pratiqués sont variables selon le niveau du répétiteur et de l'élève.

Ils restent très abordables, pour des appuis individuels qui durent 60 minutes, il faut le préciser.

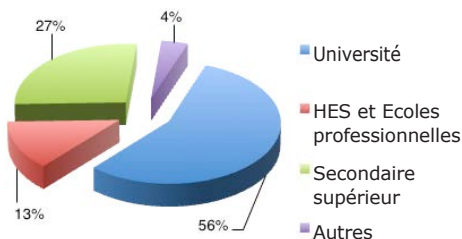
## **L'accès à une aide financière de l'Etat**

Lorsque c'est justifié, les jeunes qui font appel à l'ARA peuvent obtenir une aide financière de l'Etat pour le paiement des répétitoires organisés à leur intention.

\* Pour des raisons de simplification, le terme «répétiteur» désigne dans ce rapport les répétitrices et les répétiteurs.

## 2'724 RÉPÉTITEURS SE SONT INSCRITS À L'ARA

### Provenance



### Encadrement et soutien

Les répétiteurs ont été largement soutenus.

#### Séances d'information

117 séances d'information ont permis de rencontrer les **1'267** nouveaux répétiteurs qui ont remplacé ceux qui étaient arrivés au terme de leurs études.

#### Séminaires

L'ARA a organisé des séminaires gratuits pour ses répétiteurs.

#### «Apprendre à apprendre»

On met en évidence l'importance des méthodes de travail, on présente des techniques de mémorisation et différentes manières d'effectuer un «geste mental».

#### «Estime de soi»

On définit ici une approche susceptible de permettre aux élèves d'améliorer leur image de soi et de reprendre confiance.

#### Bibliothèque

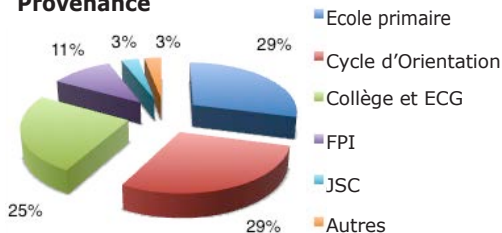
Elle met à disposition des répétiteurs plus de 3'000 supports pédagogiques, manuels, livres et brochures confondus. Une refonte totale de cette bibliothèque sera bientôt mise en oeuvre.

#### Site de l'ARA

Notre site propose, entre autres choses, un espace privé dans lequel est proposé un matériel pédagogique innovant, entièrement axé sur le travail spécifique des répétiteurs.

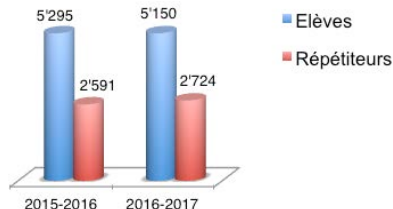
## 5'150 ÉLÈVES ONT BÉNÉFICIÉS DE L'AIDE DE L'ARA

### Provenance



### Evolution

Le nombre des élèves a diminué de 145 en 2016-2017 par rapport à 2015-2016. Ce n'est pas très significatif mais diverses mesures seront prises pour inverser la tendance. Celui des répétiteurs, lui, a augmenté de 133.



On rappellera que ces chiffres ne reflètent qu'une partie de la réalité, la «pointe de l'iceberg» en quelque sorte! En effet, chaque année, de nombreux élèves ne renouvellent pas leur inscription à l'ARA mais continuent à suivre des cours avec le répétiteur que l'ARA leur avait attribué.

L'ARA joue donc également un rôle important au niveau de la création d'un véritable réseau social.

### Aides financières

En 2016-2017, 2'006 jeunes ont bénéficié d'une aide financière du DIP pour le paiement de leurs répétiteurs.

Là, l'augmentation constatée ces dernières années est encore une fois très nette.

Il faut rappeler que c'est l'ARA qui assume la gestion complète de ces subventions pour le compte du DIP et qui est responsable de ladite gestion.

Elle doit donc continuer à se doter d'outils informatiques performants.

## ENCADREMENTS SPÉCIFIQUES DE RÉPÉTITEURS

**L'ARA s'adapte régulièrement à l'évolution des besoins de la société.  
Elle propose un soutien pédagogique spécifique aux répétiteurs  
qui encadrent des jeunes faisant face à des difficultés particulières.**

### Grandes difficultés scolaires

Certains élèves peuvent rencontrer des difficultés scolaires particulières.

Un conseiller pédagogique de l'ARA prend contact avec leurs répétiteurs au bout d'un mois de cours, pour savoir comment se déroulent les répétoires et proposer son aide le cas échéant.

### Lecture

Aider un enfant qui rencontre des difficultés en lecture ne va pas forcément de soi. Avant le début des cours, l'ARA envoie à tous les répétiteurs concernés un document synthétique qui présente brièvement, dans les grandes lignes, ce que comporte l'apprentissage de la lecture, d'une part, et les principales erreurs à éviter, d'autre part. L'ARA met en outre à la disposition des répétiteurs un document plus détaillé.

### Problèmes de type «dys»

Les jeunes aux prises avec des difficultés de type «dys» (dyslexie et autres) sont relativement nombreux.

Très modestement, avant le début des cours, l'ARA envoie aux répétiteurs de ces jeunes un document, validé par des logopédistes, comportant des conseils de base et présentant les principales erreurs à éviter. Par ailleurs, une conseillère pédagogique au fait de ces problèmes prend systématiquement contact avec eux.

### Recherche d'un apprentissage

L'OFPC (Office pour l'Oriantation, la Formation Professionnelle et Continue) envoie à l'ARA des jeunes qui ne sont plus scolarisés et qui désirent se préparer à un examen d'entrée en apprentissage ou à repasser leur CFC. L'ARA reçoit chaque répétiteur et leur fournit un programme ainsi qu'un matériel pédagogique spécifique novateur.

### Insertion

L'ARA soutient les jeunes migrants scolarisés à l'ACPO (Accueil Postobligatoire).

Les répétiteurs choisis maîtrisent, dans la majorité des cas, la langue maternelle de l'élève, ce qui simplifie souvent les problèmes, même si la consigne est de n'employer cette langue que lorsque c'est indispensable.

L'organisation des cours est délicate.

- Au départ, l'ARA prend contact avec chaque répétiteur potentiel pour lui demander s'il accepte la mission proposée.
- S'il accepte, elle lui envoie un inventaire des notions à travailler établi par les enseignants concernés.

### Jeunes sportifs



A la fin de l'année 2011, l'AGFH (Association Genève Futur Hockey) a demandé à l'ARA de lui envoyer des répétiteurs pour soutenir dans leurs études les jeunes qu'elle forme. Dès 2013, cette expérience a été étendue à l'ASFC (Association Servette Football Club). Aujourd'hui, l'expérience continue à se développer et l'ARA est devenue pour l'AGFH et l'ASFC un partenaire «incontournable», selon leurs dires.

A noter que, là encore, l'ARA prend contact avec chaque répétiteur pressenti pour lui demander s'il est disponible au moment choisi. Ces jeunes sportifs ont en effet des horaires très chargés.

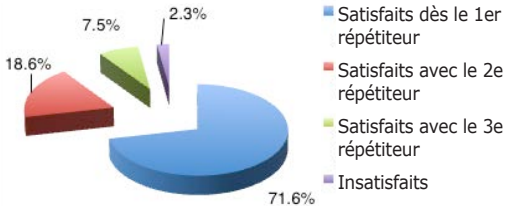
### Enfants gravement atteints dans leur santé

Des répétiteurs très motivés de l'ARA aident ces jeunes à ne pas perdre pied à l'école. Au niveau financier, Children Action a pris en charge les aides financières.

**Au total, les répétiteurs de 473 jeunes  
ont bénéficié d'un encadrement spécifique.**

## UNE AIDE EFFICACE

L'ARA a toujours eu le souci de contrôler l'efficacité de son action. Cette année, elle a téléphoné à 560 parents d'élèves. Voici les résultats de ces sondages.



### Des parents satisfaits

Les parents interrogés se déclarent, dans leur grande majorité, globalement satisfaits. Le premier répétiteur a convenu à une majorité de parents, alors que d'autres ont dû en demander un deuxième, voire un troisième.

L'ARA propose en effet toujours un autre répétiteur si celui qui a été proposé ne convient pas, et cela quelle que soit la raison invoquée.

Cela dit, les parents interrogés ne se contentent pas de dire s'ils sont satisfaits ou pas. Ils mettent très souvent en évidence le sérieux du répétiteur, son engagement et l'efficacité de son travail. Ils soulignent aussi fréquemment que, grâce au répétiteur, l'élève a repris confiance en ses moyens et a changé d'attitude face à l'étude.

### A propos des parents insatisfaits

Leur proportion est restée stable par rapport à l'an dernier, s'établissant à 2.3 %.



## UNE EXPÉRIENCE ORIGINALE

### Ateliers pour des élèves du parascolaire

Depuis 2009, à la demande de la commune de Chêne-Bourg, et dans le cadre des activités gérées par le GIAP (Groupement Intercommunal pour l'Animation Parascolaire), l'ARA pilote au niveau pédagogique des ateliers extra-scolaires.

Les intervenants sont recrutés par la commune mais c'est l'ARA qui leur donne une formation de départ et qui les encadre ensuite.

C'est également l'ARA qui crée un matériel pédagogique adapté, régulièrement mis à jour.

Cette expérience, menée avec la collaboration des directeurs d'établissements et l'appui du corps enseignant des écoles concernées, se développe harmonieusement.

### Ateliers proposés

#### « Apprendre à apprendre »

Les élèves apprennent d'abord à organiser leur travail scolaire.

Ensuite, ils se familiarisent avec diverses techniques de mémorisation.



#### « Plaisir de lire »

Il ne s'agit pas ici d'apprendre à lire, une mission qui appartient à l'école. On veut faire découvrir aux élèves l'importance de la lecture et, surtout, le plaisir de lire, au travers d'activités très variées.

#### « Estime de soi »

On tente d'amener les élèves à reprendre confiance en leurs moyens en s'identifiant à des héros connus.

On fait souvent recours au théâtre et à la lecture de contes.

## BILAN AU 31 DÉCEMBRE 2016

	2016	2015
<b>Actif</b>		
Disponibilités	1'065'170	973'249
Avances DIP et débiteurs divers	16'957	41'013
Immobilisations	60'337	81'649
<b>Total de l'actif</b>	<b>1'142'464</b>	<b>1'095'911</b>
.....		
<b>Passif</b>		
Exigibles	159'117	154'840
Crédit d'aide à restituer à l'Etat	814'134	735'282
Part du résultat à restituer à l'Etat	25'536	4'208
Fonds avec affectation particulière	37'001	109'124
Fonds propres	106'676	92'457
<b>Total du passif</b>	<b>1'142'464</b>	<b>1'095'911</b>

## COMPTE DE PERTES ET PROFITS

<b>Produits</b>		
Subvention DIP	532'000	532'000
Taxes d'inscription	331'275	319'415
Produits divers	3'213	5'275
Dons	70'150	129'000
Dissolution de fonds affectés	142'122	91'128
Participation aux frais de gestion de l'action en pédiatrie	1'530	3'315
<b>Total des produits</b>	<b>1'080'290</b>	<b>1'080'133</b>
.....		
<b>Charges</b>		
Frais de personnel	729'383	724'716
Loyer	47'550	43'184
Frais informatiques	41'258	21'879
Frais de matériel pédagogique	2'598	1'827
Frais administratifs et divers	91'490	88'414
Amortissements	41'126	47'660
Attribution aux fonds affectés	91'338	143'283
<b>Total des charges</b>	<b>1'044'743</b>	<b>1'070'963</b>
.....		
<b>Excédent de produits (charges)</b>	<b>35'547</b>	<b>9'170</b>
Subvention non dépensée/perte globale	-21'328	-4'208
<b>Excédent de produits (charges) 40 %</b>	<b>14'219</b>	<b>4'962</b>
Fonds propres au 1er janvier	92'457	87'495
<b>Fonds propres au 31 décembre</b>	<b>106'676</b>	<b>92'457</b>
.....		
<b>Crédits d'aides Etat de Genève</b>		
Crédits d'aides	1'067'840	1'084'000
Aides aux élèves	-988'989	-779'643
Montant à restituer à l'Etat de Genève	<b>75'851</b>	<b>304'357</b>

# SUBVENTION 2016 DU DIP

L'ARA n'aurait pas pu remplir sa mission de base sans la subvention que lui a allouée le **DIP (Département de l'Instruction Publique)** de l'**Etat de Genève**.

**CHF**

**532'000**

## DONS REÇUS EN 2016

Deux donateurs ont accordé un soutien financier très précieux à l'ARA.

### FONDATION SAINT-MICHEL

L'ARA bénéficie de son soutien depuis de nombreuses années.

Cette année, l'ARA a reçu 40'000 CHF.

- 10'000 CHF ont permis d'alimenter le Fonds de Secours Saint-Michel.
- 10'000 CHF ont financé partiellement les répétitoires de jeunes sportifs.
- 20'000 CHF ont financé un encadrement pédagogique.

**40'000**

### FONDATION PRIVEE

Grâce à son aide, un encadrement pédagogique spécifique a pu être financé, à hauteur de 30'000 CHF.

**30'000**

**TOTAL DES DONS**

**70'000**

### Remarque :

Certains dons sont accordés pour financer une activité sur plusieurs années, d'autres pas.



# COMPOSITION ACTUELLE DE L'ARA

**Président**  
Emery Pascal

**Vice-président**  
Grand Pierre

**Membres du comité**  
Bigio Véronique  
Boesiger Jean-Luc  
Bourquin Juliette  
Davignon Olivier  
Duparc Pierre-Yves

**Président d'honneur**  
Gabioud Bernard

**Autres membres de l'association**  
Claret Capponi Romaine  
Draveny Daniel  
Faulmann Igor  
Favre Jean-Luc  
Hanneschlaeger Paul  
Lehmann Marc  
Lutz Anne  
Porzi Millie  
Rilliet Howald Anne  
Settimo Jean-Paul

FAPEO  
FAPPO  
FER Genève

## PERSONNEL

**Directeur**  
Gavin Jérôme\*

**Adjointe administrative et financière**  
Matthey Anne\*

**Adjoint pédagogique**  
Matthey Bernard\*

**Equipe administrative**  
Di Nardo Sonia\*  
Guex Martine\*  
Houari Redha\*  
Longchamp Chantal\*  
Mathez Francine  
Pugin Anne\*

**Conseillers pédagogiques**  
Baeriswyl Valérie\*  
Ortega Angèle\*  
Spagnolo Cousido Marta\*  
Waelti Olivier\*

**Assistants pédagogiques**  
Boulenger Gil\*  
Brandt Pauline\*

\* temps partiels, de 5 à 90 %  
d'un temps complet.

# ARA

ASSOCIATION DES REPETITOIRES AJETA  
Boulevard des Philosophes 5  
1205 Genève  
Tél. 022 809 60 60

E-Mail : [ara@ararep.ch](mailto:ara@ararep.ch)  
Site : [www.ararep.ch](http://www.ararep.ch)

Avec le soutien de la



Avec le soutien  
de la



Avec le  
soutien de  
la

Fondation  
**SAINT  
MICHEL**

Avec le soutien de la

